

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse



Documentaires

Volume 17, Number 1, Spring-Summer 1994

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/12502ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (print)

1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

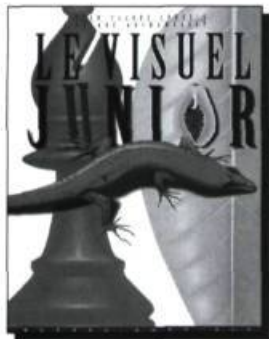
Cite this review

(1994). Review of [Documentaires]. *Lurelu*, 17(1), 29–32.

DOCUMENTAIRES

Jean-Claude Corbeil, Ariane Archambault LE VISUEL JUNIOR

Éd. Québec/Amérique,
1993, 226 pages.
[À partir de 6 ans], 19,95 \$



On le sait, la qualité des dictionnaires visuels produits par les Éditions Québec/Amérique n'est plus à prouver : complets, précis et clairs, ils constituent des ouvrages de référence indispensables à tous

ceux pour qui la clarté et la précision demeurent des qualités essentielles de l'expression écrite ou orale. Malgré tout, les auteurs ont réussi à améliorer la qualité d'un produit déjà excellent : le «Dictionnaire visuel junior».

Publié pour la première fois en 1989, on lui refait donc aujourd'hui une beauté. Présenté sous un nouveau titre, d'un format légèrement plus grand, son volume a été accru d'un peu plus d'une soixantaine de pages. Parmi les améliorations apportées, le nombre de thèmes présentés a augmenté, passant d'environ 150 dans la première version à 175 répartis en trente sujets dans l'édition actuelle. La facture graphique, élément primordial d'une telle production, a été également modifiée : les illustrations sont encore plus claires et plus précises et on a préféré aux teintes pastel de la version précédente des coloris beaucoup plus vifs et éclatants, ce qui rend l'ensemble encore plus attrayant qu'auparavant.

Plaisant aux yeux, ce dictionnaire n'en remplit pas moins sa fonction première qui est de renseigner. Pour ce faire, un contenu varié qui répond aux interrogations quotidiennes et, pour s'y retrouver, une table des matières et un index alphabétique complets. La table des matières respecte maintenant l'ordre interne du dictionnaire, ce qui n'était pas le cas dans la première version qui nous proposait une table des matières alphabétique. L'index alphabétique, qui semble exhaustif, permet un repérage efficace de l'information recherchée. Et cette information a été réactualisée : les illustrations reproduisent des réalités très contemporaines. Ainsi pourra-t-on retrouver le téléphone public tel qu'on peut le voir aujourd'hui dans toutes les cabines téléphoniques, la nouvelle lampe à économie d'énergie, etc. : en fait, ce sont toutes les plus récentes technologies que

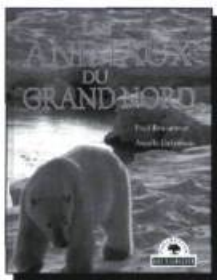
l'on retrouve illustrées dans ce dictionnaire. En plus, évidemment, de tous les thèmes qui se retrouvent traditionnellement dans ce genre d'ouvrage à caractère encyclopédique tel le corps humain, la terre, le ciel, les animaux, etc.

Bref, on ne peut qu'allouer une note parfaite à un tel ouvrage. De plus, on peut assurer l'excellence de leur choix à tous ceux qui auront offert ce dictionnaire en cadeau et le proposer à tous ceux qui ne sauraient quoi offrir pour une occasion quelconque. On ne peut se tromper, le «Visuel junior» servira de nombreuses années à celui ou celle qui l'aura reçu ou qui en aura fait l'acquisition.

Danny Belleau
Étudiant

Angèle Delaunois LES ANIMAUX DU GRAND NORD

Illustré par Fred Bruemmer
Éd. Héritage, coll. Nos Richesses,
1993, 224 pages.
8 ans et plus, 39,95 \$



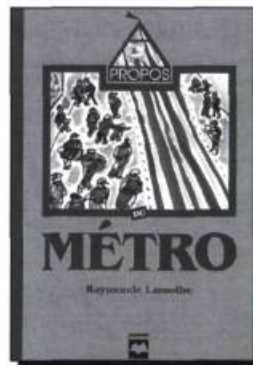
conjugué leurs efforts pour produire ce magnifique livre. Après une description de la géographie circumpolaire et des habitants de cette région, l'auteure présente les animaux regroupés sous quatre catégories : les mammifères, les pinnipèdes, les cétacés et les oiseaux. Pour chaque animal, nous pouvons apprendre son nom latin, sa classification, ses dimensions, son apparence, son habitat, sa nourriture, sa vie de famille, ses mœurs et ses particularités. L'information est facilement compréhensible et bien adaptée pour les jeunes. En soi, ce volume est complet. Mais ce sont les photos couleur qui le rend plus appréciable. Les prises de vue sont remarquables par leur qualité exceptionnelle. Ce documentaire rejoint l'utile à l'agréable. Un index et un glossaire complètent ce volume.

Les jeunes aimeront sûrement ce documentaire. Les enseignantes et les enseignants y trouveront un outil pédagogique de première classe dans le domaine des sciences de la nature. Son prix est tout à fait justifié.

Edward Collister
Ministère des Approvisionnements et Services
Québec

Raymonde Lamothe À PROPOS DU MÉTRO

Illustré par Raymonde Lamothe
Éd. Hurtubise HMH
1993, 96 pages.
9 à 12 ans, 12,95 \$



Abondamment illustré de photos et de dessins en noir et blanc, ce livre est très captivant dès le début. L'auteure a habilement développé le texte à deux niveaux. Tous les aspects entourant la construction, l'aménagement et l'entretien du ré-

seau du métro de Montréal sont abordés avec simplicité. Les détails techniques et architecturaux sont clairement décrits et, par le fait même, Raymonde Lamothe capte et maintient l'attention des lectrices et des lecteurs.

À un autre niveau, l'auteure raconte les activités quotidiennes du métro à l'aide de courtes nouvelles, dont les personnages centraux sont de jeunes utilisateurs et utilisatrices du métro. Ces nouvelles sont intercalées ici et là dans le texte. Le mélange de textes informatifs et de nouvelles produit un livre à la fois agréable à lire et éducatif.

Avec beaucoup de doigté et d'habileté, l'auteure réussit à livrer une foule de renseignements sur un sujet qui peut être facilement banalisé; les modes de transports en commun peuvent être perçus comme ordinaires et sans attrait. Mais nous sommes loin de cela avec *À propos du Métro*. La présentation est informative, dynamique et vivante.

Edward Collister
Ministère des Approvisionnements et Services
Québec

Suzanne Sterzi LE LIVRE DE L'EAU : NEPTUNE DANS TOUS SES ÉTATS

Illustré par Suzanne Sterzi
Éd. internationales Alain Stanké
1993, 32 pages.
7 à 12 ans, 8,95 \$

Présenté sous la forme d'une bande dessinée, le volume de Suzanne Sterzi utilise le dieu romain Neptune pour faire découvrir les secrets de l'eau. Neptune décrit les propriétés de l'eau, le cycle de l'évaporation, la formation de nuages, le phénomène de condensation et de précipitation. À travers les voyages de Neptune, nous apprenons que l'eau est une substance essentielle à la vie et que l'eau est utilisée très souvent au cours d'une journée pour plusieurs usages. Non

seulement l'eau est-elle vitale pour la vie humaine et animale, elle est aussi employée pour le plaisir; l'été, nous nous baignons et jouons dans l'eau, et l'hiver, nous skions et glissons sur la neige. Suzanne Sterzi profite aussi de son personnage principal pour informer les jeunes que les matières polluantes déversées dans les cours d'eau peuvent affecter les animaux qui se trouvent même dans les régions éloignées des sources polluantes.

L'auteure nous offre un album très amusant. Une bonne recherche a été effectuée et l'information est bien présentée aux jeunes. Tous et toutes trouveront plaisir à lire ce genre, les plus vieux comme les plus jeunes, ces derniers avec l'aide de leurs parents.

La compagnie Naya distribuera ce volume en prime à ses clients. Une note de l'éditeur à l'intérieur du volume aurait été cependant appropriée; ainsi le lecteur comprendrait mieux pourquoi cette marque de commerce figure à deux reprises dans la publication.

Edward Collister
Ministère des Approvisionnements et Services
Québec

Juliette Veilleux LA COMMUNICATION

Illustré par Stéphane Jorisch
Éd. Doutre et Vandal, coll. Les petits curieux,
1993, 24 pages.
8 à 10 ans, 10,95 \$

Hélène Vaillancourt LES INUITS

Illustré par Francis Back
Éd. Doutre et Vandal, coll. Les petits curieux,
1993, 24 pages.
8 à 10 ans, 10,95 \$

Hélène Vaillancourt LA FORÊT

Illustré par Stéphane Jorisch
Éd. Doutre et Vandal, coll. Les petits curieux,
1993, 24 pages.
8 à 10 ans, 10,95 \$



Voici trois albums destinés aux jeunes de huit à dix ans. Le but de ces trois documentaires est de présenter un sujet plus ou moins connu en

mettant en valeur les aspects les plus importants. Les auteurs traitent les sujets de façon à éveiller la curiosité des jeunes; le titre de la collection en fait foi.

Les auteures ont pris la peine de bien documenter leurs sujets. Les contextes historiques ainsi que les données statistiques et techniques n'alourdissent pas la présentation; au contraire, elles aideront les jeunes à



lectrice à comprendre le sujet.

J'ai bien aimé ces petits albums car j'ai appris des choses que j'ignorais ou que j'avais oubliées. Les volumes aideront sûrement le personnel enseignant dans les domaines de la géographie humaine et de l'écologie.

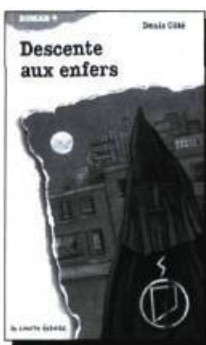
Edward Collister
Ministère des Approvisionnements et Services
Québec

RÉÉDITIONS

Les rééditions ont abondé en 1993 et 1994. Qu'il s'agisse de miniaturisation, c'est-à-dire la réédition au format de poche, d'amalgame, à savoir l'intégration d'une œuvre déjà publiée dans un autre (et nouveau) produit, ou encore de réédition chez un autre éditeur après réécriture du roman. Nous ne pensons pas faire de la catégorie «rééditions» une section permanente de la chronique «M'as-tu vu, m'as-tu lu?», mais la moisson était assez abondante depuis quelques mois pour la justifier cette fois-ci.

Denis Côté DESCENTE AUX ENFERS

Éd. La Courte Échelle, coll. Roman +,
1994, 152 pages.
12 ans et plus, 7,95 \$



Mettant à profit dix années supplémentaires d'expérience d'écrivain, Denis Côté a entièrement réécrit *L'invisible puissance* (Jeunesse-Pop, 1984) et y a intégré les référents socioculturels de l'heure (nom de vedettes rock, phénomènes sociaux tels le néonazisme, etc.). *Descente aux enfers* devient le douzième roman de Denis Côté à La Courte Échelle et, sauf erreur, son dix-huitième livre publié depuis 1983, dans les genres fantastique, science-fiction et thriller.

Daniel Sernine LE CERCLE VIOLET

Éd. Pierre Tisseyre, coll. Conquêtes,
1993, 330 pages.
13 ans et plus, 12,95 \$



Dans son édition grand format, *Le cercle violet* avait gagné en 1984 le Prix du Conseil des Arts en littérature de jeunesse; ce roman fantastique avait été réimprimé à quelques reprises. À l'occasion de la réédition en format de poche, la mise en

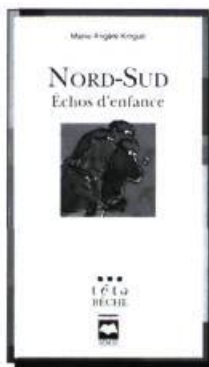
pages a été refaite, le texte retouché et certaines illustrations retranchées.

NORD-SUD Marie-Angèle Kingué ÉCHOS D'ENFANCE

Tiziana Beccarelli-Saad
PORTRAITS DE FAMILLE
Éd. Hurtubise HMH, coll. Tête Bêche,
1993, 104 pages.
À partir de 15 ans, 7,95 \$

L'INCONNU Jacques Delval LE MARQUIS TOMBÉ DU CIEL

Robert Soulières
L'HOMME QUI VENAIT DE LA MER
Éd. Hurtubise HMH, coll. Tête Bêche,
1993, 80 pages.
À partir de 8 ans, 7,95 \$



Voyons, y a-t-il un titre de trop dans ces références bibliographiques? Mais non, il s'agit des livres de la collection «Tête Bêche»: des romans publiés deux par deux, c'est-à-dire que le livre contient deux romans, chacun commençant derrière l'une des couvertures, chacun

doté de son propre titre, mais regroupés sous un titre thématique, *Nord-Sud* dans un cas, *L'inconnu* dans l'autre.

Portraits de famille est donc une réédition, en compagnie de l'inédit d'une auteure africaine, *Échos d'enfance*. De même, le texte de Robert Soulières *L'homme qui venait de la mer* se trouve repris en compagnie du *Marquis tombé du ciel*, une assez